



SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

August 31, 2025

31 de Agosto del 2025

22nd Sunday in Ordinary Time

Vigésimo Segundo Domingo del T.O.

Gospel: Luke 14:1, 7-14

Evangelio: Lucas 14:1, 7-14

General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495

Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com

Parish website: www.stmaryamericus.com

Parish office hours: Tue/Fri: 9am-1pm, Wed/Thu: 9am-3:30pm

Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe

Bookkeeper: Randy Vanderwilt

Bilingual Secretary: Mireya López

Pastoral Council President: Lynn Ingle

Finance Council Chair: Joyce Owsley

Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley

Director of Religious Education (DRE): Mireya López

OCIA (English): Sal Rodriguez and Bonnie Mallard

RICA (Spanish): Raul Yanez and Sara Rueda

Infants/Children Baptism Preparation: Juan Alejo and Angélica Sanchez

Liturgical Ministers Coordinators (English): Ron Akerman

Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda

Music Coordinator (English): Kathy Calcutt

Music Coordinator (Spanish): Martin Lara

Altar Linens: Karina Rueda

Facilities Coordinator: Britt Miller

Knights of Columbus #7113 Grand Knight: Ron Akerman

SCHEDULE OF MASSES

Saturday: 5:30 PM (English); Rosary before Mass 5:00 PM

Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)

Tuesday thru Friday: 12 PM in the Chapel (English)

HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:30 PM (ingles)

Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)

Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la Capilla

SACRAMENTAL INFORMATION

Baptismal Preparation Class - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

Marriage Preparation - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.

Anointing of the Sick - For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.

Reconciliation - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

INFORMACIÓN SACRAMENTAL

Clases de Preparación Bautismal - Por favor llame nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por platicas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.

Clases de Preparación de Matrimonio - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

Sacramento de la Unción de un Enfermo - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.

Reconciliación - Sábado 4:30 pm a 5:00 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

Our Mission: We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

Nuestra Misión: Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Diocesan Office for Protection of Children & Youth (912) 201-4074/toll-free hotline is (888) 357-5330

Father Sam's Corner
22nd Sunday in Ordinary Time
Gospel: Luke 14:1, 7-14

The impact of Self-exaltation and Humility on our Salvation

As we seek the Kingdom of God by our actions and words, God in the first reading and Gospel wants us to be mindful of these two attitudes: "Self-exaltation and Humility". We are familiar with these words but we may not have the full knowledge of their impacts on our salvation. Also, we all are humble people just like the Apostles and most of the Christians who first received this advice from the first reading and Gospel. But in case we have forgotten or tend to forget, the Book of Sirach and Gospel of Luke want us to always remember that humility is about recognizing that who we are and what we have are gifts from God. We may have other beautiful meanings of the term humility but we must always have the above understanding of the word humility in mind and apply it in our attitude toward God and others.

One may wonder why God extols humility and shuns self-exaltation in today's readings. To find out, let us give a brief contrast between humility and self-exaltation. In case we don't know, self-exaltation and humility are some of the factors that define our ego and our attitude toward God, others and our gifts of life. In a nut shell, while self-exaltation inspires us to think we are the achievers of our gifts and who we are, humility tells us we are simple receivers of the gifts and God is the giver. Again, self-exaltation can inspire us to contest that manna no longer falls from heaven, that we got what we have today due to our smartness and hard work; but humility will counter it by saying, even our strength and smartness are gifts from our creator. Now, one would ask why does God spurn self-exaltation? Or can't we be proud of our gifts and who we are? Then humility tells us, my children be proud and grateful to God in all things but don't disregard God or look down on others because of what you have, for whoever exalts himself will be humbled (Luke 14:11). In other words God extols healthy pride or gratitude expressed in a humble manner and spurns self-exaltation or unhealthy pride—which is the first sin committed against Him by Lucifer, Adam and Eve. For example, the habit of dressing up well and being proud of our body is a healthy pride but self-glorification of our bodies is unhealthy pride. Jesus used the parable of "the place of honor at the table" in today's Gospel to teach his audience that they can be exalted by God and others but they should avoid self-exaltation for it attracts humiliation. The more we apply humility in life the clearer we find reason to appreciate God and his creation, but the more we are ruled by self-exaltation the more we worship the gift and despise God who is the giver of all gifts.

MASS INTENTION REQUESTS / PETICION PARA INTENCION DE MISA

8/30/2025	Sat	5:30PM	
8/31/2025	Sun	9:30AM	St. Mary's Parishioners
8/31/2025	Sun	11:30AM	Anyelin Elizabeth Chaves

Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.

Por favor, comuníquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.



Father Sam's Corner

Vigésimo Segundo Domingo del Tiempo Ordinario

Evangelio: Lucas 14:1, 7-14

El impacto de la Autoexaltación y la Humildad en nuestra Salvación

Al buscar el Reino de Dios con nuestras acciones y palabras, Dios, en la primera lectura y el Evangelio, nos invita a ser conscientes de estas dos actitudes: la autoexaltación y la humildad. Conocemos estas palabras, pero quizá no comprendamos plenamente su impacto en nuestra salvación. Además, todos somos humildes, como los apóstoles y la mayoría de los cristianos que recibieron este consejo por primera vez en la primera lectura y el Evangelio. Pero, por si lo hemos olvidado o solemos olvidarlo, el Sirácida y el Evangelio de Lucas nos invitan a recordar siempre que la humildad consiste en reconocer que quiénes somos y tenemos son dones de Dios. Aunque tengamos otros significados hermosos para el término humildad, debemos tener siempre presente esta interpretación y aplicarla a nuestra actitud hacia Dios y hacia los demás.

Uno podría preguntarse por qué Dios ensalza la humildad y rechaza la autoexaltación en las lecturas de hoy. Para averiguarlo, hagamos un breve contraste entre la humildad y la autoexaltación. Por si no lo sabemos, la autoexaltación y la humildad son algunos de los factores que definen nuestro ego y nuestra actitud hacia Dios, los demás y los dones de la vida. En resumen, mientras que la autoexaltación nos inspira a creer que somos los que alcanzamos nuestros dones y quienes somos, la humildad nos dice que somos simples receptores de los dones y que Dios es el dador. De nuevo, la autoexaltación puede inspirarnos a argumentar que el maná ya no cae del cielo, que obtuvimos lo que tenemos hoy gracias a nuestra inteligencia y trabajo duro; pero la humildad lo contrarrestará diciendo que incluso nuestra fuerza e inteligencia son dones de nuestro Creador. Ahora bien, uno podría preguntarse: ¿por qué Dios rechaza la autoexaltación? ¿O por qué no podemos estar orgullosos de nuestros dones y de quienes somos? Entonces la humildad nos dice, hijos míos, sean orgullosos y agradecidos con Dios en todas las cosas, pero no desprecien a Dios ni menosprecien a los demás por lo que tienen, porque el que se enaltece a sí mismo será humillado (Lucas 14:11). En otras palabras, Dios ensalza el orgullo sano o la gratitud expresada de manera humilde y rechaza la autoexaltación o el orgullo malsano, que es el primer pecado cometido contra Él por Lucifer, Adán y Eva. Por ejemplo, el hábito de vestirse bien y estar orgullosos de nuestro cuerpo es un orgullo sano, pero la autoglorificación de nuestros cuerpos es un orgullo malsano. Jesús usó la parábola del "lugar de honor en la mesa" en el Evangelio de hoy para enseñar a su audiencia que pueden ser exaltados por Dios y los demás, pero deben evitar la autoexaltación porque atrae la humillación. Cuanto más aplicamos la humildad en la vida, más claras encontramos razones para apreciar a Dios y su creación, pero cuanto más nos dejamos llevar por la autoexaltación, más adoramos el don y despreciamos a Dios, que es el dador de todos los dones.



As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **For Mutual Coexistence:** Let us pray that societies where coexistence seems more difficult might not succumb to the temptation of confrontation for ethnic, political, religious or ideological reasons.

En unión a nuestro Papa, recordar la Oración de este mes. **Por la convivencia común:** Oremos para que las sociedades en que la convivencia parece más difícil no sucumban a la tentación del enfrentamiento por motivos étnicos, políticos, religiosos o ideológicos.

ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS

1. Registration for St. Mary's Faith Formation program, which begins in September, continues in Sherlock Hall after the Masses this weekend. For the 2025/2026 school year there will be five classes: kindergarten/first grade, second grade (First Communion), third/fourth grade, fifth/sixth grade, seventh/eighth grade (Year 1 Confirmation), and second year Confirmation. If a child or student being registered was not baptized in this parish, a copy of his or her Baptismal certificate must be provided at registration. For any questions about registration or Faith Formation, contact Mireya Lopez at 305-987-0978 on Wednesdays and Thursdays from 1 to 4 PM.

1. La inscripción para el programa de Formación en la Fe de Santa María, que comienza en septiembre, continúa en Sherlock Hall después de las misas de este fin de semana. Para el año escolar 2025/2026, habrá cinco clases: kínder/primer grado, segundo grado (Primera Comunión), tercero/cuarto grado, quinto/sexta grado, séptimo/octavo grado (Confirmación de 1.er año) y segundo grado (Confirmación). Si el niño o estudiante que se inscribe no fue bautizado en esta parroquia, deberá presentar una copia de su certificado de bautismo al momento de la inscripción. Para cualquier pregunta sobre la inscripción o la Formación en la Fe, comuníquese con Mireya López al 305-987-0978 los miércoles y jueves de 1 p.m. a 4 p.m.

2. Our parish feast day of St. Mary will be on Saturday, September 6, at Koinonia Farm which is located at 1324 GA Highway 49 South. Confession will be available at 4:30 PM, then celebration of the Mass at 5:30 PM followed by a cookout. Outdoor games include soccer, volleyball, basketball and a playground area, plus we'll have a dunking booth and a hands-on craft project. Please sign up on the sheet in the vestibule.

2. Nuestra fiesta parroquial de Santa María será este sábado 6 de septiembre en la Granja Koinonia, ubicada en 1324 GA Highway 49 South. Habrá confesiones a las 4:30 p.m., y la misa a las 5:30 p.m., seguida de una comida. Habrá juegos al aire libre como fútbol, voleibol, baloncesto y un área de juegos, además de una cabina de volcadas y un proyecto de manualidades práctico. Por favor, inscribanse en la hoja del vestíbulo.

3. St. Mary is once again offering a Bible Study for teens and adults. The subject is *Luke: The Story of Salvation Fulfilled*, by Jeff Cavins and Jeffrey Morrow. Join us each Tuesday, starting September 16th at 6 pm in Sherlock Hall for this exciting 8-week study. Please contact Cindy Crowley at 229-942-0210 to sign up and make arrangements for the workbook purchase.

3. St. Mary ofrece nuevamente el Estudio Bíblico para adolescentes y adultos, en inglés. El tema es *Luke: The Story of Salvation Fulfilled*, de Jeff Cavins y Jeffrey Morrow. Únase a nosotros todos los martes, a partir del 16 de septiembre a las 6 p.m. en Sherlock Hall, para este emocionante estudio de 8 semanas. Comuníquese con Cindy Crowley al 229-942-0210 para inscribirse y coordinar la compra del libro de ejercicios.

4. Yes! St. Mary now provides the ability to make your contribution online at any time! Use the link on our church website, stmaryamericus.com, or use the QR code on the small pew card that you can take home if you want. It's convenient, secure and easy. Different giving funds are available, such as offertory, a special collection during the month, mass intentions and several other choices. So if you forgot to bring your offering to church, or not be able to attend mass, or just prefer to give via your credit card or bank account, now you can.

4. ¡St. Mary ahora ofrece la posibilidad de hacer tu donación en línea en cualquier momento! Usa el enlace en el sitio web de nuestra iglesia, stmaryamericus.com, o usa el código QR en la pequeña tarjeta para bancas, que puedes llevar a casa si lo deseas. Es cómodo, seguro y fácil. Encontrarás diferentes opciones para donar, como el ofertorio, una colecta especial durante el mes, intenciones de misa, y otras. Así que si olvidaste traer tu ofrenda a la iglesia, no puedes asistir a misa, o simplemente prefieres donar con tu tarjeta de crédito o cuenta bancaria, ahora puedes hacerlo.



OUR STEWARDSHIP OF TREASURE THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY



Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	+	—	2nd Collection
Aug 3	\$3,483	\$3,757		\$274	
Aug 10	\$2,323	\$3,757		\$1,434	\$847 Church in Latin America
Aug 15+17	\$4,651	\$3,757	\$894		
Aug 24	\$2,907	\$3,757		\$850	\$893 SAMA's Community Services Ministry
Aug 31					